



## **Dodatok č 1** **k Zmluve o zabezpečení vzdelávacieho pobytu študenta v zahraničí** **č. 151/Motory/2015**

### **Článok I**

#### **1. Študent:**

meno a priezvisko: Bc. Juraj Pavlovič  
rodné priezvisko: -----  
rodné číslo:  
trvalé bydlisko:  
poslucháč vysokej školy: Žilinská univerzita v Žiline  
číslo bankového účtu (IBAN):  
(ďalej len „študent“)

a

#### **2. Poskytovateľ:**

Názov: **Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Lamačská cesta 8/A**  
Zastúpený: **prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.**  
IČO: **00151882**  
Právna forma: **štátna príspevková organizácia**  
Číslo bankového účtu: **SK05 8180 0000 0070 0006 4743**  
(ďalej len „poskytovateľ“)

uzatvorili dňa 03.03.2015 Zmluvu o zabezpečení vzdelávacieho pobytu študenta v zahraničí č. 151/Motory/2015 (ďalej len „zmluva“).

### **Článok II**

1. Študent a poskytovateľ v súlade s Článkom IV. Práva a povinnosti zmluvných strán, bod 1.3.1. zmluvy a Článkom X Záverečné ustanovenia bod 3 zmluvy sa týmto dohodli na zmene platby vzdelávacieho pobytu v zahraničí, a teda zmene Článku IV. Práva a povinnosti zmluvných strán, bod 1.3.1. zmluvy nasledovne:
  - 1.3.1. v prípade, ak vzdelávací pobyt bude trvať 1 mesiac – 100% na ubytovanie (podľa rezervácie), 50 % z predpokladanej sumy cestovného a stravného do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, 40 % z predpokladanej sumy po uplynutí 14 dní pobytu a zostatok po ukončení pobytu na základe uskutočneného

vyúčtovania vzdelávacieho pobytu (do 10 pracovných dní odo dňa schválenia úhrady vyúčtovania);

2. Študent a poskytovateľ sa v súlade s Článkom V Doba trvania vzdelávacieho pobytu bod 2 zmluvy, Článkom X Záverečné ustanovenia bod 3 zmluvy týmto dohodli na zmene doby trvania vzdelávacieho pobytu v zahraničí a teda zmene Článku V Doba trvania vzdelávacieho pobytu bod 1 zmluvy nasledovne:

Doba trvania vzdelávacieho pobytu je: od 16.03.2015 do 01.05.2015.

3. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

### Článok III

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že tento dodatok podlieha zverejneniu v centrálnom registri zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli, že bol uzavretý po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak súhlasu s jeho obsahom ho dobrovoľne vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
3. Tento dodatok je vyhotovený v troch exemplároch, z ktorých po ich podpísaní dostane poskytovateľ dve vyhotovenia a študent jedno vyhotovenie. Každý exemplár má hodnotu originálu.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.

V ..... dňa .....

.....  
Študent

.....  
Poskytovateľ